

486643-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – IT services: consulting, software development, Internet and support – Wartung und Weiterentwicklung des DfA-Tools [aa]

OJ S 133/2026 14/07/2026

**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí**

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Hamburger Hochbahn AG

R-phost: it.einkauf@hochbahn.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhísí bus

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Wartung und Weiterentwicklung des DfA-Tools [aa]

Cur síos: Gegenstand der Ausschreibung ist die Wartung und Weiterentwicklung des bestehenden DfA-Tools der HOCHBAHN für die U-Bahn-Leitstelle. Das DfA-Tool unterstützt die Leitstelle bei der strukturierten Bereitstellung und Nutzung von Durchführungsanweisungen aus dem angebundenen Dokumentenmanagementsystem und dient der besseren Organisation, Übersicht und Vorbereitung betrieblicher Maßnahmen.

Aitheantóir an nós imeachta: 587e2559-c713-4b0d-8db2-9366310f4148

Aitheantóir inmheánach: FE02-917-20260625_TNW

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Steinstraße 20

Baile: Hamburg

Cód poist: 20095

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 500 000,00 EUR

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 500 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YE3MXLP#

Bunús dlí:

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Wartung und Weiterentwicklung des DfA-Tools [aa]

Cur síos: Die ausgeschriebene Leistung umfasst insbesondere die Pflege der Anwendung, die Analyse und Behebung von Fehlern, anwendungsbezogenen 2nd-/3rd-Level-Support, die Bearbeitung von Service- und Änderungsanforderungen sowie die Weiterentwicklung auf Grundlage eines durch die HOCHBAHN priorisierten Backlogs. Ebenfalls umfasst sind die Unterstützung bei Release- und Deploymentprozessen, die Pflege relevanter Dokumentation, anwendungsbezogene Sicherheits- und Stabilitätsupdates sowie die Unterstützung bei Störungen im Zusammenspiel mit Schnittstellen und Drittsystemen, insbesondere dem Dokumentenmanagementsystem.

Aitheantóir inmheánach: FE02-917-20260625_TNW

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Steinstraße 20

Baile: Hamburg

Cód poist: 20095

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 4 Bliana

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Option zur zweimaligen Verlängerung um jeweils zwei weitere Jahre

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerber haben einen aktuellen Berufs- oder Handelsregistrauszug nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Staates vorzulegen, in dem der Bewerber niedergelassen ist. Der Berufs- oder Handelsregistrauszug darf - bezogen auf das Ende der Teilnahmefrist - nicht älter als 6 Monate sein.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerber haben eine Bescheinigung des Finanzamtes in Steuersachen sowie die Unbedenklichkeitserklärungen der zwei Krankenkassen, bei denen die meisten Beschäftigten versichert sind, sind beigefügt. Die Bescheinigungen dürfen - bezogen auf das Ende der Teilnahmefrist - nicht älter als zwölf Monate sein.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerber haben eine aktuelle und positive Bankerklärung einzureichen, aus der sich ableiten lässt, dass der Bewerber wirtschaftlich und finanziell in der Lage ist, den ausgeschriebenen Auftrag auszuführen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerber haben eine Kopie einer - bezogen auf das Ende der Teilnahmefrist - gültigen Versicherungspolice einzureichen, wonach der Bewerber über eine Betriebs-/Umwelt/Produkthaftpflichtversicherung mit einer Versicherungssumme von mindestens 3.000.000 EUR je Versicherungsfall 2-fach maximiert pro Versicherungsjahr für Personen- und Sachschäden und mindestens 1.000.000 EUR je Versicherungsfall 2-fach maximiert pro Versicherungsjahr für Vermögensschäden verfügen muss.

Critéar: Cóimheas airgeadais
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerber haben die Jahresabschlüsse der letzten drei vor der Abgabe des Teilnahmeantrags abgeschlossenen Geschäftsjahre einzureichen.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerber haben eine Eigenerklärung zum Gesamtumsatz in den vergangenen drei Geschäftsjahren einzureichen. Hierfür ist das "Eigenerklärungsformular" zu verwenden.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrach
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerber haben eine Eigenerklärung zum Umsatz für vergleichbare Leistungen im Sinne der Ausschreibung in den vergangenen drei Geschäftsjahren einzureichen. Hierfür ist das "Eigenerklärungsformular" zu verwenden.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Es sind mindestens 4 Referenzen zu nennen: - Bitte nennen Sie mindestens 2 Referenzen im Bereich Entwicklung, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, im ÖPV- und/oder Leitstellenkontext. - Bitte nennen Sie mindestens 2 Referenzen im Bereich Betrieb und Support von Software, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar ist.

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerber haben eine Eigenerklärung zur Anzahl aller Mitarbeitenden im Unternehmen und zur Anzahl der Mitarbeitenden im Unternehmen für vergleichbare Leistungen im Sinne der Ausschreibung in den vergangenen drei Geschäftsjahren einzureichen. Hierfür ist das "Eigenerklärungsformular" zu verwenden.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: 1. Bewertungskategorie (Fachliches Verständnis, Betriebskontext)

Cur síos: U-Bahn-Leitstellenkontext Betriebliche Abläufe und Abhängigkeiten Fachliche Einarbeitung und Wissensaufbau Verständnis Rollen und Schnittstellen Praxistauglichkeit der Lösungsansätze Betriebliche Anschlussfähigkeit Umgang mit betrieblichen Störungen Qualität des Einarbeitungskonzeptes und der Transition

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 18

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: 2. Bewertungskategorie (Wartung und Support)

Cur síos: Konzept für Wartung/Pflege, Fehler- und Fehlerbehebung 2nd-/3rd-Level-Support, Ticketbearbeitung und Erstreaktion

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 8

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: 3. Bewertungskategorie (Weiterentwicklung)

Cur síos: Agile Weiterentwicklung auf Basis des Backlogs Umsetzung neuer Anforderungen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 8

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: 4. Bewertungskategorie (technische Anforderung)

Cur síos: Berücksichtigung zentraler IT- und Sicherheitsvorgaben Zusammenspiel mit den bereitgestellten Umgebungen Zusammenspiel mit Drittsystemen (bspw. DMS)

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 6

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Gesamtpreis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 24/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MXLP/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MXLP>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YE3MXLP>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 09/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Sollte es aus Sicht der Vergabestelle notwendig sein, kann für alle Teilnehmer die Frist verlängert und Bieterunterlagen nachgereicht werden.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: gemäß Vergabeunterlagen

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh:

Gesamtschuldnerisch haftende Bewerbergemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

Bewerbergemeinschaften haben mit ihrer Bewerbung eine selbst erstellte und von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bewerbergemeinschaftserklärung) abzugeben, - in der die verbindliche Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsgeschäftlich vertritt, - in der die Zuweisung der Leistungsanteile der einzelnen Mitglieder ausgewiesen ist, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Socrú airgeadais: Zahlungsbedingungen 30 Tage netto

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Europäische Kommission, Generaldirektion Wettbewerb

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage nach der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach § 160, Abs. 3 Nr. 1 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht gerügt hat 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der (in der Bekanntmachung benannten) Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden 4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Hamburger Hochbahn AG

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Hamburger Hochbahn AG

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Hamburger Hochbahn AG

Uimhir chlárúcháin: DE811239681

Seoladh poist: Steinstraße 20

Baile: Hamburg

Cód poist: 20095

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Bereich Einkauf

R-phost: it.einkauf@hochbahn.de

Teil.: +49 403288-0

Facs: +49 403288-0

Seoladh idirlín: <http://hochbahn.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Uimhir chlárúcháin: 02000000-KFB0000001-20

Seoladh poist: Gänsemarkt 36

Baile: Hamburg

Cód poist: 20354

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@fb.hamburg.de

Teil.: +49 4042823-1690

Facs: +49 4042792-3080

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Europäische Kommission, Generaldirektion Wettbewerb

Uimhir chlárúcháin: 000-0000000000-00

Seoladh poist: Rue de Loi

Baile: Brüssel

Cód poist: 1048

Foroinn tíre (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Tír: An Bheilg

R-phost: olivier.guersent@ec.europa.eu

Teil.: +32 2991111

Facs: +32 2950138

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 5266ced1-0b13-43ea-b969-bf73171255be - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 10/07/2026 15:04:35 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 486643-2026

Uimhir eagráin IO S: 133/2026

Dáta foilsithe: 14/07/2026